**MINERITA**

**DIALOGUE**

**00:05 LUCÍA** Va chercher le couteau, Raulito.

**00:08 LUCÍA** Couteau.

**00:17 LUCÍA** Emportez le briquet

**00:23 LUCÍA** Allons, allumez-le.

**00:29 LUCÍA** Laisez-moi voir, allumer.

**00:31 RAÚL** Axel!

**00:32 AXEL** Quoi?

**00:33 RAÚL** Faites attention, hein?

**00:34 AXEL** Oui,oui, oui.

**00:39 LUCÍA** Ça-i-est.

**00:40 LUCÍA** Ici, je vais le-lancer

**00:46 LUCÍA** Más airecito, ¡ven! ¡Más airecito, más airecito…!

**00:55 LUCÍA ¡**Más allá…!

**00:56 LUCÍA** Ya…

**00:56 RAÚL** ¡Atrás, Axel!

**01:03 LUCÍA** Ya está, ya está…

**01:09 LUCÍA** Ya está. Así es. Así yo boto en la noche.

**01:16 LUCÍA** Así me defiendo en la noche y…

cualquier cosa, viene ruedo, lo que sea

y en este canche pampai yo lo lanzo aquí,

si no allí, a este lado también puedo lanzar.

**01:29 LUCÍA** Mujeres solas nosotras somos en el Cerro Rico

y nosotras con eso trabajamos en el Cerro Rico.

Pura dinamita.

Con eso trabajamos nosotras en el Cerro Rico. Sí.

**01:42 GRAFISMO TIMELAPSE**

**02:10 AXEL** Yo siento/ tus amarras/ como garfios/ como garras/ que me ahogan en la playa/ de la farra y del dolor/

**02:30 IVONNE** Siempre estoy mirando detrás, adelante, quién me está persiguiendo.

**02:38 IVONNE** Veo que los mineros están borrachos, me oculto.

**02:42 IVONNE** Siempre camino con una piedra.

Si me molestan, le tengo que dar con la piedra.

**02:48 IVONNE** Pero muchas chicas han sido así, aquí, secuestradas.

Violadas. Dicen que aparecían, cuando iban a la fiesta,

y en La Plata aparecían desnudas al siguiente día,

tiradas ahí en la calle, o en la carretera,

o a un lado de la mina.

**03:08 IVONNE** Es peligroso aquí en la mina.

Me da miedo bajar de aquí, y subir de abajo.

**03:15 IVONNE** A mí me da miedo caminar todos los días.

**03:33 IVONNE** Estamos viendo toda clase de mineros que hay.

**03:36 IVONNE** Algunos mineros son bien atrevidos.

**03:38 IVONNE** Nos ven, nos mira y según cómo nos mira,

esa noche nos puede atacar.

**04:05 IVONNE** Siempre te ven si estás durmiendo sola

o estás acompañada, o está en silencio la casa.

**04:16 IVONNE** Había ruidos. Feo.

Y ladraban los perros.

Yo solita con mis hermanitos, estaba durmiendo.

Y me levanté, salí, había un taxi allí atrás,

hacía ruido.

**04:32 IVONNE** He visto un carro bajando.

**04:37 IVONNE** Los mineros también, aquí, cuando estás sola te atacan.

**04:42 IVONNE** Te pueden amarrar.

Te pueden matar si no le quieres dar la llave,

o la plata que tienes.

**04:49 IVONNE** Es peligroso estar aquí.

No hay ni seguridad, ni policías.

No hay nadie a quién acudir.

Y la única forma de protegernos es la dinamita.

**05:00 IVONNE** Es la única protección de los maleantes, los rateros que vengan.

**05:07 IVONNE** Yo cada vez que estoy durmiendo sola,

tengo que lanzar (dinamita) 2 veces cada noche.

**05:19 IVONNE** Con miedo siempre en la noche.

Pensando que va a pasar algo,

o que va a entrar un ratero,

o si alguien va a venir.

**05:29 IVONNE** Cada noche para dormirme tengo que rezar.

Así, con miedo siempre.

**05:38 LUCÍA** ¡Allá está! Allá está, allá…

**05:50 LUCÍA** ¡Ocupado!

**05:51 RAÚL** ¿Tiene miedo, usted?

**05:54 LUCÍA** Yo no. Yo no. ¡Qué voy a tener miedo yo! Ya estoy acostumbrada a eso. Yo siempre hago reventar. Día y noche. Pura dinamita las mujeres trabajamos. Valientes somos.

**06:12 LUCÍA** Ayer también lo que he hecho…

**07:15 RAÚL** ¿Éste es el lugar de donde tomáis el agua?

**07:16 IVONNE** Sí, este es el lugar de donde llevamos agua para tomar.

**07:21 RAÚL** Pero esta agua está contaminada, con la mina…

**07:24 IVONNE** Sí. Tenían que hacer llegar aquí agua potable pero no…, no, tampoco.

**07:39 RAÚL** ¿Y tu papá?

**07:43 IVONNE** Ha ido hay donde alcohólicos anónimos.

**07:48 RAÚL** Toma mucho, ¿no?

**07:50 IVONNE** Sí, mucho.

**07:54 RAÚL** ¿Y te pega a ti?

**07:56 IVONNE** Cuando tenía 10 años ó 11 años, no, menos, 10 años, me pegó. Yo estaba lastimada, y corriendo fui a avisar a mi mamá. Y mi mamá no le dijo nada y así estaba, toda morada. Desde esa vez le he odiado, no le he querido. Desde esa vez le he empezado a odiar.

**08:21 IVONNE** Pero hasta ahora me pega, me riñe…

**08:24 IVONNE** Es muy agresivo. Sí, a mí me ha dado miedo. Ahora en este tiempo todo pasa porque ya no hay confianza ni con sus propios hermanos ni con sus propios padres. Me da miedo estar cerca de mi papá. Siempre cuando se queda él, yo no entro a la casa, cuando él está dentro. Cuando no está, entonces estoy en la casa. Me salgo, voy a caminar por ahí, me da miedo estar cerca de él. Porque pienso que tal vez pueda abusar de mí cuando no está mi mamá.

**09:11 IVONNE** A veces llega borracho, directo a pegarle. Si estoy aquí yo le protejo a mi mamá, pero cuando no estoy, le pega. Y mis hermanos no saben qué hacer. Le tienen miedo a mi papá.

**09:32 IVONNE** Piensan que les va a pegar, les va a golpear. Y eso me duele. Yo tengo que estar aquí al lado de mi mamá, pudiendo, no pudiendo.

**09:50 IVONNE** Tengo que apoyar a mis hermanos.

**09:52 IVONNE** Aunque yo no he salido profesional, pero yo quiero que salgan mis hermanos.

**10:22 IVONNE** Amigos… ya no me interesa… lo que diga la gente y ando borracha por su amor. Tomaré hasta morir… tomaré hasta morir…

**10:50 RAÚL** Estuvimos en la mina, con Abigail.

**10:52 IVONNE** Ella… sí, es una chica valiente.

**10:55 RAÚL** ¿La conoces?

**10:56 IVONNE** Sí. Es una amiga. Siempre ella se ha vestido de hombre, como un minero.

**11:15 ABIGAIL** Esto es lo que estoy buscando.

**11:27 ABIGAIL** Cuando terminan de cargar los mineros aquí, nosotros barremos y lo trasladamos a un lugar con carretilla, para juntarlo a una volqueta, para eso poder vender.

**11:53 ABIGAIL** He visto allá tipo una bolsa, un bulto, y yo he ido a ver qué cosa es, una chica que le han pegado… un señor que la había traído de la discoteca, y cuando la chica gritaba ¡ay, ay, no me patees, no me patees! Y nosotros, con mi mamá, como estábamos las 2 hemos ido a la vereda de ahí.

**12:13 ABIGAIL** Cuando he visto la cholita (chica) estaba ahí, botada, sin ropa, con pies amarrados, con su boca partida y cuando le he llevado mi vaso de agua, un vaso con agua, y la cholita lo había manchado con sangre y todo. Hemos llamado al 110 y no han llegado. Solo unos señores, y los mismos señores se la han llevado a la cholita.

**12:59 ABIGAIL** Tengo miedo pero, ¿qué puedo hacer?

**13:17 ABIGAIL** Cuando aúllan, cuando lloran, alguien va a morir. Su alma ya está caminando.

**14:22 LUCÍA** ¿Anoche? Ha pasado un… se han hecho agarrar los peones. Con gas. Y… ahora se están velando, ahoritita. Han muerto los 2. Ese dinamita lo que revienta, ¿no ve?

**14:41 LUCÍA** Jovencitos, habían sido de 15 años, el otro de 17 años había sido. Así morimos en el Cerro Rico nosotros.

**15:06 RAÚL** ¿Qué es eso?

**15:07 LUCÍA** Aire.

**15:18 ABIGAIL** No hay dios aquí en la mina. El Tío es el dios de la mina. Es un diablo.

**15:28 ABIGAIL** Ay Tío, nos vas a ayudar, tienes que cuidarnos, vos eres patrón de la mina, no me vas a dejar nunca que me pase nada, que no entre nadie, que no se caigan los xxxx, nos vas a cuidar siempre Tío.

**16:26 ABIGAIL** Una coquita Tío.

**16:48 ABIGAIL** Ay Tío, nos vas a ayudar, no nos vas a dejar nunca Tío, tiene que haber mineral Tío aquí en la mina. Tiene que irme bien, que no me pase nada, que no se hunda. Ahora voy a entrar a trabajar Tío.

**18:01 ABIGAIL** Está como para caerse ya esté lugar, y es peligroso, por eso los mineros están cuidando trabajar. Y otros dicen que si abandonas la mina, se cae solito. Otros dicen que la mina solo se mantiene con lo que nosotros respiramos. Eso lo asienta más.

**18:21 ABIGAIL** Si solo hacemos caer un pedazo como de este tamaño, se puede entrar todito. Solo está sujetando… como si fuera una roca y si lo mueves algo se cae, así es la mina aquí. Hay que pasar rápido, corriendo, porque tienen gas estos lugares. El gas es un olor feo, como el gas de la cocina siempre, y si nos pasas rápido no pasas… tienes que pasar como si estuvieras gateando. Como si fueras un lagarto. Te afecta a tus pies. No a la cabeza. Tus pies se te adormecen, te quedas quieto. Como ya no puedes moverte, por eso mueren muchas personas aquí, con gas.

**19:00 RAÚL** ¿Y con dinamita trabajan aquí dentro?

**19:03 ABIGAIL** Trabajan con dinamita.

**19:05 RAÚL** ¿Qué le pasó al chico este que nos contabas antes?

**19:07 ABIGAIL** Por eso, el entró a destapar esta… como un embudo. Como ahí arriba también había gas, como se ha destapado y la carga iba chorreando, entonces él más se venía cayendo y junto con la carga ligado al piso, la carga encima de él, lo ha tapado y con eso ha muerto.

**19:26 ABIGAIL** Cuando he llegado ya me han dicho que él se ha muerto. Me daba miedo verlo, no lo he visto. Tenía miedo y a los otros cuando los he visto, el otro estaba ya tira, no podía moverse, ya solo respiraba, ya estaba inconsciente. Y el otro sólo temblaba.

**20:59 ABIGAIL** Este es el cinc. El cinc café le dicen. El único cinc que brilla.

**21:11 ABIGAIL** Dicen que está prohibido que los niños trabajen en la mina. Que mayores de 18 años que tienen que trabajar en la mina. Pero no es eso verdad de nada, en todos los lugares trabajan personas menores. No, nunca nos han explicado cuáles son nuestros derechos. Nosotros trabajamos con los mineros, trabajamos por igual. Por eso a mí me pagan 20 por día, y otros dicen que el jornal es 100 por día.

**21:37 RAÚL** ¿Y hay más niñas trabajando en la mina?

**21:39 ABIGAIL** Trabajan pero no dentro de la mina. Trabajan fuera de la mina, llampeando. Al menos en mi sector yo soy la única que trabaja dentro de la mina.

**21:51 RAÚL** ¿Quieres trabajar en la mina o no?

**21:52 ABIGAIL** No. Pues que voy a hacer, porque mi mamá a veces no tenemos dinero, a veces se enferma y tengo que entrar a trabajar obligada. Las licenciadas de Cepromín no saben que entro. A ellas les digo no, ya no estoy entrando. Pero cuando nos falta dinero, siempre a veces en cuando entro.

**22:22 ABIGAIL** Los trabajadores cuentan que cuando salía de la mina un bebé les perseguía. Un bebé, a lo que dicen, un bebé llora. Dicen que tenían una serena antes, cuando estaban abriendo ya la mina, y su hija de la serena era una cholita, era atontadita se podría decir. Y como la cholita dicen que se ha embarazado y ha tenido su bebé, entonces, ¿qué es esto, una muñeca? diciendo, y al piso lo había enterrado, así muerto. Está enterrado en la mina. Desde eso dicen que el bebé por eso ahí les persigue.

**23: 03 ABIGAIL** Deben ser fantasmitas…

**23:08 IVONNE** Dijiste que me querías, pero no es verdad…

**23:35 IVONNE** Es alto este lugar, ¿no?